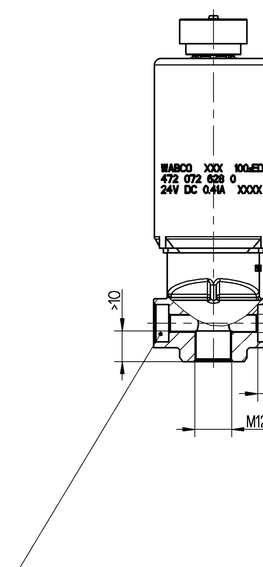
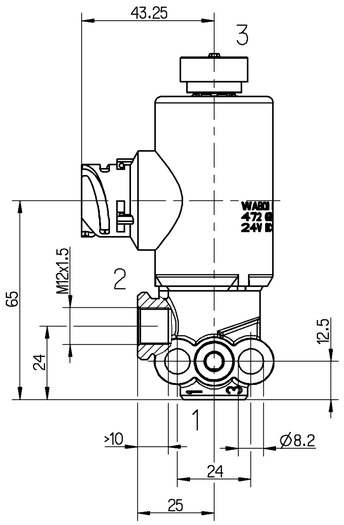
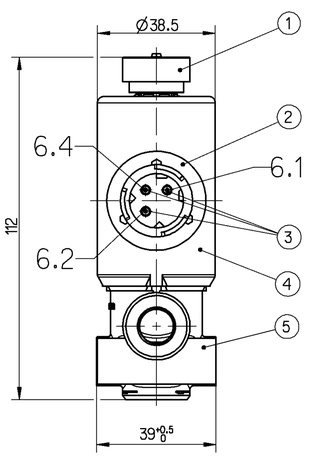


NOT SUPPLIED
NICHT IM LIEFERUMFANG
NON FUORNI
NON SI FORNISCONDO





THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO DIN VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH DIN VDE 0580
LE VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT DIN VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCI ELETTROMAGNETICHI SECONDO DIN VDE 0580

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

VOLTAGE :
SPANNUNG : $24^{+6}_{-6.5}$ V DC
VOLTAGE :
VOLTAGGIO :

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : p_e = 1...11 bar
PRESSION D'UTILISATION :
PRESSION DI ESERCIZIO :

NOMINAL CURRENT :
NENNSTROM : 0.41 A
COURANT NOMINAL :
CORRENTE NOMINALE :

PERMISSIBLE PRESSURE :
ZULAESSIGER DRUCK : p_e < 12.5 bar
PRESSION ADMISSIBLE :
PRESSIONE AMMISIBLE :

RELATIVE DUTY CYCLE :
RELATIVE EINSCHALTDAUER : 100% ED
PLAGE DE UTILISATION :
DURATE DELL'INSERIMENTO :

NOMINAL DIAMETER SUPPLY Ø2.2mm, EXHAUST Ø3mm
NENNWEITE BELUEFTUNG Ø2.2mm, ENTLUEFTUNG Ø3mm
DIAMETRE NOMINAL ALIMENTATION Ø2.2mm, ECHAPPEMENT Ø3mm
DIAMETRO NOMINALE ALIMENTAZIONE Ø2.2mm, SCARICO Ø3mm

PROTECTION CLASS :
SCHUTZKLASSE : III
CLASSE DE PROTECTION :
CLASSE DI PROTEZIONE :

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40°C....+100°C
PLAGE THERMIQUE D'APPLICATION :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

TYPE OF PROTECTION :
SCHUTZART :
MODE DE PROTECTION :
TIPO DI PROTEZIONE :

IP 6K6 AND IP 6K9K (UND / ET / E) — WITH SEALED CONNECTIONS 1, 2, 6
MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1, 2, 6
AVEC CONNEXIONS ETANCHEES 1, 2, 6
CON CONNESSIONI SIGILLATI 1, 2, 6

IP 6K7 — WITH SEALED CONNECTIONS 1, 2, 3, 6
MIT ABGEDICHTETEN ANSCHLUESSEN 1, 2, 3, 6
AVEC CONNEXIONS ETANCHEES 1, 2, 3, 6
CON CONNESSIONI SIGILLATI 1, 2, 3, 6

POSITION OF INSTALLATION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D'INSTALLATION : AU CHOIX
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A PIACERE

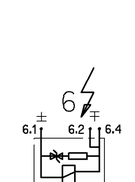
1 ENERGY INLET
ENERGIEZUFLUSS VOM VORRAT
ALIMENTATION
ALIMETAZIONE

2 ENERGY SUPPLY
ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG
UTILISATION
MANDATA

3 EXHAUST
ANSCHLUSS ATMOSPHAERE
ECHAPPEMENT
SCARICO

VOLTAGE PEAKS ON BREAKING
ABSCHALTSPANNUNGSSPITZEN < 165 V
VOLTAGE DE POINTE ALLA RUPTURE
VOLTAGGI DELLE PUNTE ALLA ROTTURA

6.1, 6.2, 6.4 — ELECTRIC TERMAL / ELEKTRISCHER ANSCHLUSS / BORNE ELECTRIQUE / MORSETTI ELETTRICI: CONNECTOR / STECKVERBINDER DIN 72585-A1-3.2-Sn/K1 / CONNECTEUR / CONNETTORE



	MATERIAL / SURFACE PROTECTION WERKSTOFF / OBERFLAECHENSCHUTZ MATIERE / PROTECTION DE SURFACE MATERIALE / PROTEZIONE SUPERFICIALE
①	JED-354-1 / -
②	JED-559 / -
③	JED-570-616 / -
④	JED-303 / JED-739-0
⑤	JED-004 M / JED-260

Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0	±3°
Medium X	1.0	2.0	3.0	4.0	
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5	

Tapped Holes acc. ISO 4039 / JED-152
1) Tolerance Class Applied Crossmarked

General Specification: JED-334-0
Further Technical Data: 472 072 628 0
Doc. Code: 535 Sheet: 1 To 9
General Tolerances JED-261

DCN-No.	Rev.	Date
089363	1xC	05-02-09
State of Revision		

Copyright WABCO
Date: 2005-02-09 Drawn: Runge
Checked: 2005-03-02 Teichmann
Expert: Rovira-Rifaterra

WABCO

3/2 SOLENOID VALVE
3/2 MAGNETVENTIL
ELECTROVANNE 3/2
ELETTROVALVOLA 3/2

Mass	Scale	Product Identification No.	Doc.Code	Language	Sheet
0.500 KG	1:1	472 072 628 0	605	en	1/1
Size: A 1	TRI: 650	Function Code	CAD System: Pro/E	Prod.Type: 9 2 X	Replacement for: 472 072 628 0 of 94-02-01

100mm

Toute Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite. Tout contrevenant s'engage à réparer le préjudice subi. Tous droits de propriété intellectuelle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.
Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza espressa autorizzazione scritta. Gli trasgressori sono tenuti al risarcimento dei danni. Tutti i diritti di proprietà intellettuale sono riservati, in particolare quelli di brevetto e di modello.
Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights in the event of the grant of a patent or registration of a utility model or design.
Il est défendu de copier ce document et de le donner à des tiers ainsi que d'en utiliser ou d'en faire connaître le contenu sauf autorisation expresse. Les contrevenants sont tenus à réparation. Tous droits réservés notamment en cas de brevet ou de modèle déposé.